

形EE-SPY31/41

アンプ内蔵フォトマイクロセンサ

取扱説明書

このたびは、本製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
ご使用に際しては、次の内容をお守りください。

・電気の知識を有する専門家がお取り扱いください。

・この取扱説明書をよくお読みになり、十分にご理解のうえ、正しくご使用ください。

・この取扱説明書はいつでも参考できるよう大切に保管してください。

オムロン株式会社



* 7 4 8 4 5 4 1 - 4 D *

© OMRON Corporation 2008-2010 All Rights Reserved.

安全上の注意

●警告表示の意味

△ 警告 正しい取扱いをしなければ、この危険のために、軽傷・中程度の傷害を負ったり、万一の場合には重傷や死にいたる恐れがあります。また、同様に重大な物的損害を受ける恐れがあります。

△ 警告

安全を確保する目的で直接的または間接的に人体を検出する用途に本製品は使用できません。
人体保護用の検出装置として本製品を使用しないでください。

安全上の要点

・電源電圧について

仕様電圧範囲を超えて使用しないでください。仕様電圧範囲以上の電圧を印加したり、交流電源を印加すると、破裂したり焼損する恐れがあります。

・誤配線について

電源の極性など誤配線をしないでください。破裂したり、焼損する恐れがあります。

・負荷について

負荷を短絡しないでください(電源に接続しないでください)。破裂したり、焼損したりする恐れがあります。

負荷短絡保護機能を内蔵していないので、負荷の配線にヒューズ(溶断電流 0.1A)などの保護素子を取り付けてください。

・本製品の廃棄時は産業廃棄物として廃棄ください。

使用上の注意

●取り付け時

・センサの取り付けの際は、ソリのない取り付け部に確実につけてください。

・フォトマイクロセンサをねじ締め付けで固定する場合はM3ねじを使用してください。(ネジの緩み防止のためバネ座金を合わせて使用してください)。そのときの締めつけ強度は0.59N·m以下にしてください。

Model EE-SPY31/41

Built-in Amplifier Photomicrosensor

INSTRUCTION SHEET

Thank you for selecting OMRON product. This sheet primarily describes precautions required in installing and operating the product.
Before operating the product, read the sheet thoroughly to acquire sufficient knowledge of the product. For your convenience, keep the sheet at your disposal.

TRACEABILITY INFORMATION:
Representative in EU: Manufacturer:
Omron Europe B.V. Omron Corporation,
Wegalaan 67-69 Shiojiri Honkaku, Shimogyo-ku,
The Netherlands Kyoto 600-8530 JAPAN

Notice:
In a residential environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

© OMRON Corporation 2008-2010 All Rights Reserved.

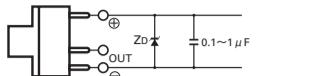
●電源について

・市販のスイッチングレギュレーターを使用する際は、スイッチングノイズにより誤動作することがあります。
フレームグランド端子およびグランド端子を接地して使用してください。

●配線時

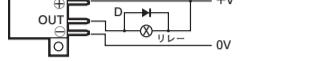
〈サージ対策について〉

・電源ラインにサージがある場合、使用環境に応じてフェナーダイオードZD(30~35V)やコンデンサー(0.1~1μF)などを接続し、サージが消えることを確認した上で使用してください。



ZD: フェナーダイオード

・リレーなどの小型誘導負荷を駆動する際は下図のように配線してください。(このとき、逆電圧吸収用のダイオードを必ず接続してください。)



・高圧線、動力線とフォトマイクロセンサの配線が同一配管、あるいはダクトで行われると誘導を受け、誤動作あるいは破損の原因となる場合もありますので、別配線または単独配管してください。

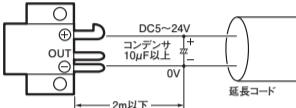
・コネクタを装着するときは、ロックが確実にかかったことを確認してください。

●設計時

〈コード延長について〉

・コードは導線断面積0.3mm²より太い線を用いてトータルで2m以下としてください。

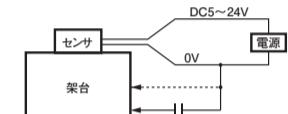
・2mを超える配線の場合は下図に準じて2m以内のところに10μF程度のコンデンサを入れた配線をしてください。
(コンデンサの耐圧はセンサの電源電圧×2倍以上をご使用ください。)



・コンデンサを入れる場合でも、本製品に接続する電源ケーブルは10m未満にしてください。

〈誘導雑音の影響について〉

・センサ取りつけ架台(金属)に誘導雑音がのってい場合、センサが入光状態と同様になる場合があります。このようなときは、フォトマイクロセンサの0V端子を取りつけ架台(金属)を同電位となるよう接続します。または、コンデンサ(0.47μF)を介して0V端子と取りつけ架台(金属)を接続してください。



●その他

・電源印加中におけるコネクタの脱着は避けてください。破損の原因になります。

・次のような取りつけ場所は、誤動作や故障の原因となりますので使用しないでください。

- ①塵埃やオイルミストの多い場所
- ②腐食性ガスの多い場所
- ③水、油、薬品が直接および間接的に飛散する場所
- ④屋外または、太陽光などの強い光があたる場所

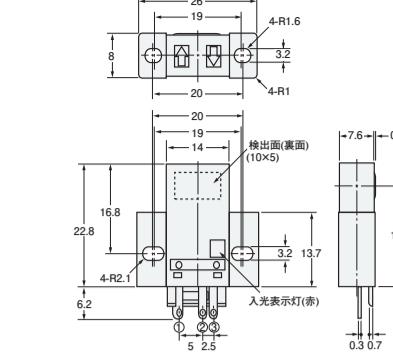
・使用時の周囲温度は定格で定められた範囲内でお使いください。

・有機溶剤、酸、アルカリ、芳香族炭化水素、塩化脂肪族炭化水素がセンサにかかると、溶解することがあります。
また、これにより、特性劣化を招くことがありますので、これらの薬品がセンサにかかるないようにしてください。

■外形寸法

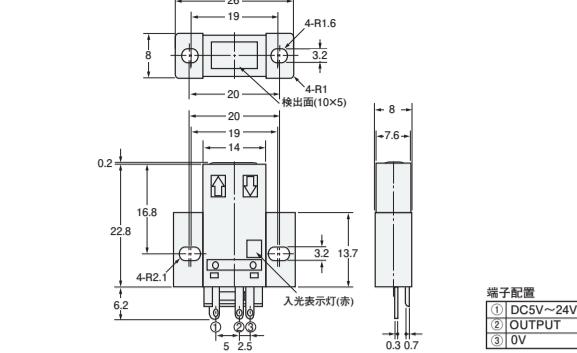
形EE-SPY311

形EE-SPY411



形EE-SPY312

形EE-SPY412

端子配置
(1) DC5V~24V
(2) OUTPUT
(3) 0V

■入出力段回路図

NPN出力

形式	動作モード	タイムチャート	出力回路
形EE-SPY411 形EE-SPY412	入光時ON	入光時 しゃ光時 点灯 消灯 OFF 動作 復帰 負荷1 (リレー) 負荷2	主回路 入光時: OUT → Ic → Vcc しゃ光時: OUT → Ic → GND 点灯: OUT → Ic → Load 1 消灯: OUT → Ic → Load 2 OFF: OUT → Ic → GND 動作: OUT → Ic → Load 1 復帰: OUT → Ic → Load 2 負荷1: OUT → Load 1 負荷2: OUT → Load 2
形EE-SPY311 形EE-SPY312	しゃ光時ON	入光時 しゃ光時 点灯 消灯 OFF 動作 復帰 負荷1 (リレー) 負荷2	主回路 しゃ光時: OUT → Ic → Vcc 入光時: OUT → Ic → GND 点灯: OUT → Ic → Load 1 消灯: OUT → Ic → Load 2 OFF: OUT → Ic → GND 動作: OUT → Ic → Load 1 復帰: OUT → Ic → Load 2 負荷1: OUT → Load 1 負荷2: OUT → Load 2

ご承諾事項

当社商品は、一般工業製品向けの汎用品として設計製造されています。従いまして、次に掲げる用途での使用を意図しておらず、お客様が当社商品をこれらの中使用される際には、当社は当社商品に対して一切責任を負いません。ただし、次に掲げる用途であっても当社の意図した特別な商品用途の場合に特約の合意がある場合は除きます。

- (a) 高い安全性が必要とされる用途(例:原子力制御設備、燃焼設備、航空・宇宙設備、鉄道設備、昇降設備、娛樂設備、医療機器、安全装置、その他生・身体に危険が及ぼす用途)
- (b) 高い信頼性が必要な用途(例:ガス・水道・電気等の供給システム、24時間連続運転システム、決済システム等は機械・財産を取扱う用途など)
- (c) 傷害・条件または環境での用途(例:屋外に設置する設備、化学的汚染を被る設備、電磁的妨害を被る設備、振動・衝撃を受ける設備など)
- (d) カタログ等に記載のない条件や環境での用途

*(a)から(d)に記載されている他、本カタログ等記載の商品は自動車(二輪車含む)、以下同じ)ではありません。自動車に搭載する用途には利用しないで下さい。自動車搭載商品については当社営業担当者とご相談ください。

*上記は適用用語の条件の一部です。当社のベスト・総合カタログ、データシート等最新版のカタログ、マニュアルに記載の保証・免責事項の内容をよく読んでご使用ください。

オムロン株式会社 インダストリアルオートメーションビジネスカンパニー

●製品に関するお問い合わせ先

お客様相談室

■電話 0120-919-066

携帯電話・PHS・IP電話などでご利用いただけませんので、下記の電話番号へおかけください。

電話 055-982-5015 (通話料がかかります)

■営業時間：8:00~21:00 ■営業日：365日

●FAXやWebページでもお問い合わせいただけます。

FAX 055-982-501 / www.fa.omron.co.jp

●その他のお問い合わせ

納期・価格・サンプル・仕様書は貴社のお取引先、または貴社

担当オムロン販売員にご相談ください。

オムロン制御機器販売店やオムロン販売拠点は、Webページでご案内しています。

A(V) 2014年7月

●Power supply

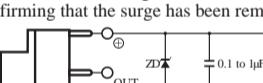
・When a commercially available switching regulator is used, switching noises may cause malfunction.

The frame ground and the ground terminals of the switching regulator should be grounded to ensure stable operation of the product.

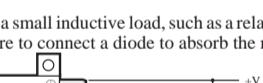
●Wiring

[Surge]

・If there is surge in the power supply, try connecting a capacitor (with a capacitance of 0.1 to 1μF) or a Zener diode (ZD) to the power supply line. Use the Sensor only after confirming that the surge has been removed.



・When driving a small inductive load, such as a relay, wire as shown below. (Be sure to connect a diode to absorb the reverse voltage.)



・Separate the wiring for the Sensor from high-tension lines or power lines. If the wiring is routed in the same conduit or duct as such lines, the Sensor will be damaged or its operation will be affected by inductive interference.

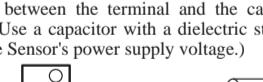
・Make sure that the connectors (either dedicated or commercially available) are securely locked.

●Design Considerations

[Cable Extension]

・When extending the cable, use an extension cable with conductors having a total cross-section area of 0.3 mm². The total cable length must be 2 m maximum.

・To use a cable length longer than 2 m, attach a capacitor with a capacitance of approximately 10 μF to the wires as shown below. The distance between the terminal and the capacitor must be within 2 m. (Use a capacitor with a dielectric strength that is at least twice the Sensor's power supply voltage.)

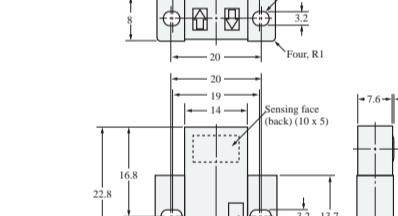


・When using a 0.47 μF capacitor, attach it to the metal frame of the mounting bracket.

Dimensions

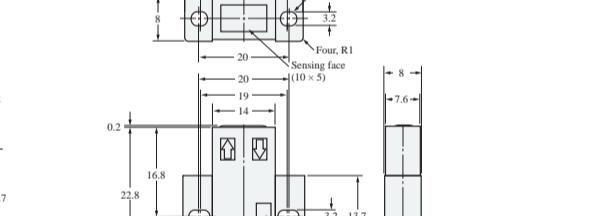
EE-SPY311

EE-SPY411



EE-SPY312

EE-SPY412



Terminal Arrangement

모델 EE-SPY31/41

앰프 내장 포토 마이크로 센서

사용설명서

본 제품을 구입해 주셔서 대단히 감사합니다.

사용 시 다음 내용을 지켜 주시기 바랍니다.

- 전기에 관한 지식이 있는 전문가가 취급하여 주십시오.
- 본 사용설명서를 잘 읽으시고 충분히 이해하신 후,
- 본래 사용하여 주십시오.
- 본 사용설명서는 항상 참조할 수 있도록 잘 보관하여 주십시오.

OMRON Corporation

© OMRON Corporation 2008-2010 All Rights Reserved.

안전상의 주의

● 경고 표시의 의미

△ 경고
울바른 취급을 하지 않으면 발생할 수 있는 위험으로 인해 경상·중간 정도의 상해를 입거나 만일의 경우 중상이나 사망에 이를 우려가 있습니다. 또한 마찬가지로 중대한 물적손해를 입을 우려가 있습니다.

△ 경고

안전을 확보할 목적으로 직접적 또는 간접적으로 인체를 검출하는 용도에 본 제품은 사용할 수 없습니다. 인체 보호용의 검출 장치로서 본 제품을 사용하지 마십시오.

안전상의 요점

- 전원 전압에 대해서
사양 전압 범위를 초과해서 사용하지 마십시오. 사양 전압 범위 이상의 전압을 인가하거나, 교류 전원을 인가하면 파열하거나 소손될 우려가 있습니다.
- 온보드에 대해서
전원의 금성 등 온보드를 하지 마십시오. 파열하거나 소손될 우려가 있습니다.
- 부하를 단락시키지 마십시오.(전원에 접속하지 마십시오.)
파열하거나 소손될 우려가 있습니다.
- 부하단락 보호 기능을 내장하고 있지 않으므로, 부하선에 퓨즈(용단 전류 0.1A) 등의 보호소자를 강제해 주십시오.
- 본 제품의 폐기 시에는 산업폐기물로서 폐기해 주십시오.

사용상의 주의

- 부착 시의 주의
센서의 부착 시에는 휘어지지 않은 부착부에 확실하게 부착해 주십시오.
- 포토 마이크로 센서를 나사로 조여서 고정하는 경우에는 M3 나사를 사용해 주십시오.(나사의 풀립 방지를 위해서 스프링 워셔를 함께 사용해 주십시오.) 그 때의 조임 강도는 0.59N·m 이하로 해 주십시오.

● 전원에 대해서

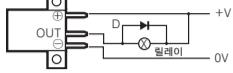
시판의 스위칭 레귤레이터를 사용할 때에는 스위칭 노이즈에 의해 오작동하는 경우가 있습니다.
프레임 그랜드 단자 및 그랜드 단자를 접지해서 사용해 주십시오.

● 배선 시

<서지 대책에 대해서>

인에 서지가 있는 경우에는 사용 환경에 따라서 제너레이터 Zn (30 ~ 35 V) 나 콘덴서 (0.1~1 μF) 등을 접지해서 서지가 없어진 것을 확인한 후에 사용해 주십시오.

릴레이 등의 소형 유도 부하를 구동할 때에는 아래 그림과 같이 배선해 주십시오.(이 때에 역전압 흡수용의 다이오드를 반드시 접속해 주십시오.)



고압선, 동력선과 포토 마이크로 센서의 배선이 동일 배관, 또는 덕트에서 실시되면 유도되어서 오동작 또는 파손의 원인이 되는 경우도 있으므로 별도의 배선 또는 단독 배관으로 해 주십시오.

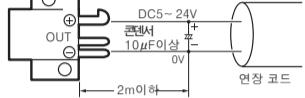
커넥터를 장착할 때에는 로크가 확실하게 걸린 것을 확인해 주십시오.

● 설계 시

<코드 연장에 대해서>

코드는 유도 단면적 0.3mm² 이상의 도선을 이용하고 총 2m 이하로 해 주십시오.

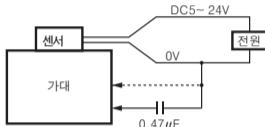
2m를 초과하는 배선의 경우에는 아래 그림에 준해서 2m 이내의 곳에 10 μF 정도의 콘덴서를 넣어서 배선해 주십시오.(콘덴서의 내압은 센서의 전원 전압×2배 이상을 사용해 주십시오.)



콘덴서를 넣는 경우에서도 본 제품을 접속하는 전원 케이블은 10m미만으로 해 주세요.

<유도 잡음의 영향에 대해서>

센서 부착 가대(금속)에 유도 잡음이 생기는 경우에는 센서가 입광 상태와 같아지는 경우가 있습니다. 이런 때에는 포토 마이크로 센서의 0V 단자와 부착 가대(금속)를 같은 전위로 되도록 접속합니다. 또는, 콘덴서(0.47 μF)를 통해서 0V 단자와 부착 가대(금속)를 접속해 주십시오.



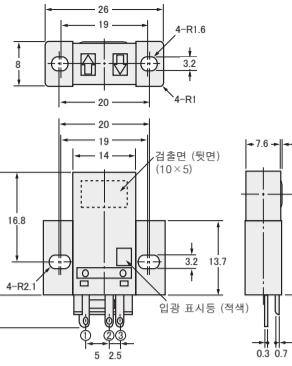
● 기타

- 전원 인가 중에 있어서의 커넥터의 탈착은 피해 주십시오. 파손의 원인이 됩니다.
- 다음과 같은 부착 장소는 오동작이나 고장의 원인이 되므로 사용하지 마십시오.
 - 먼지나 오일 미스트가 많은 장소
 - 부식성 가스가 많은 장소
 - 물, 기름, 악품이 직접 및 간접적으로 비산하는 장소
 - 온도 또는 태양광 등의 강한 빛이 비치는 장소
- 사용 시의 주위 온도는 경격으로 정해진 범위내에서 사용해 주십시오.
- 유기용제, 산, 알칼리, 방향족 탄화수소, 염화지방족 탄화수소가 센서에 닿으면 용해하는 경우가 있습니다. 또한, 이들에 의해서 특성 열화를 초래하는 경우가 있으므로 이를 악품이 센서에 닿지 않도록 해 주십시오.

■ 외형 치수

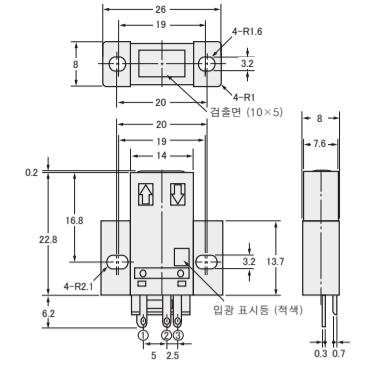
EE-SPY311

EE-SPY411



EE-SPY312

EE-SPY412



단자 배치
(1) DC5V~24V
(2) OUTPUT
(3) 0V

■ 입출력 단 회로

NPN 출력

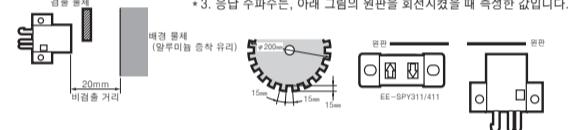
형식	동작 모드	타입 차트	출력 회로
EE-SPY411 EE-SPY412	입광 시 ON	입광 표시등 접촉 총액 트랜지스터 부하1 부하2	* 전입 출력(트랜지스터 회로 등을 접속하는 경우)
EE-SPY311 EE-SPY312	차광 시 ON	입광 표시등 접촉 총액 트랜지스터 부하1 부하2	

■ 정격, 성능

항목	형식	EE-SPY311, EE-SPY411, EE-SPY312, EE-SPY412
검출 거리		2~5mm (반사율 90% 흰 도화지 15×15mm)
최소 검출 물체		φ 0.05mm 동소선
비검출 거리*		20mm 이상/알루미늄 증착 유리
응차		0.2mm (검출 거리 3mm, 흥방향)
광원 (피크 발광 파장)		GaAs 적색 발광 다이오드 (940nm)
표시등 *2		입광 시 점등 (적색)
전원 전압		DC 5~24V±10% 리플(p-p) 5% 이하
소비 전류		평균치 15 mA 이하, 선두치 50mA 이하
제어 출력		NPN 전압 출력 부하 전원 전압 DC 5~24V, 부하 전류 80mA 이하 OFF 상태 전류 0.5mA 이하 전류 전류 부하 전류 80mA 시: 1.0V 이하, 10mA 시: 0.4V 이하
응답 주파수 *3		100Hz 이상
사용 주위 조도		수평면 조도 백열등, 태양광: 각 3,000lx 이하
주위 온도 범위		동작 시: -10~+55°C, 보관 시: -25~+65°C
주위 습도 범위		동작 시: 5~85% RH, 보관 시: 5~95% RH
진동 (내구)		10~50Hz 복진폭 1.5mm X, Y, Z 각 방향 2h
충격 (내구)		500m/s ² X, Y, Z 각 방향 3회
보호 구조		IEC 규격 IP50
접속 방식		커넥터 타입(납땜은 불가)
질량		약 2.6g
케이스		폴리카보네이트
제질		폴리 부틸렌 태프탈레이트 (PBT)

*1.

검출 물체
20mm
비검출 거리



*2. GaP 적색 LED(피크 발광 파장 700nm)

*3. 응답 주파수는 아래 그림의 원판을 회전시켰을 때 측정한 값입니다.

사용 시의 확인사항

① 안전을 확보할 목적으로 직접적 또는 간접적으로 인체를 검출하는 용도로 본 제품을 사용하지 마십시오. 그런 용도에는 당시 센서 카탈로그에 게재되어 있는 안전 센서를 사용하여 주십시오.

② 아래와 같은 용도로 사용될 경우, 당시의 업계 담당자와 상담하신 후, 사양서 등을 확인하심과 동시에 경격·성능에 대해 여유를 가지고 사용하시거나 고장이 발생할 경우 위험을 최소로 하는 안전회로 등의 안전대책을 마련하여 주십시오.

a) 실외 용도, 잠재적인 화학적 오염 또는 전기적 방해를 받는 용도 또는 카탈로그, 사용설명서 등에 기재되지 않은 조건이나 환경에서의 사용

b) 원자력, 제어설비, 소각설비, 철도·항공·차량설비, 의료기기, 오락기계, 안전장치 및 행정기관이나 개별업계의 규제를 받는 설비

c) 인명이나 재산에 위험을 미칠 수 있는 시스템·기계·장치

d) 가스, 수도, 전기의 공급 시스템이나 24시간 연속 운전 시스템 등의 높은 신뢰성이 필요한 설비

e) 기타 상기 a) ~ d)에 준하는 고도의 안전성을 필요로 하는 용도

*상기는 적합한 용도의 조건을 나타내는 일부입니다. 최신판 카탈로그, 매뉴얼에 기재된 보증·연책사항의 내용을 잘 읽고 사용하여 주십시오.

한국오므론제어기기주식회사

전화: 82-2-519-3977

팩스: 82-2-519-3976